



GRUNGE

ABITARE
LA CERAMICA



Intense stonalizzazioni

ABITARE
LA CERAMICA

GRUNGE

Intense stonalizzazioni si legano ad una impeccabile modularità formale per generare decisi e ricercati contrasti estetici e geometrici. I lievi pattern damascati si integrano perfettamente ai fondi creando un equilibrio tra forma e colore, tra ingegno e tradizione.

Intense shading effects team with impeccably modular solutions to create striking, sophisticated style and geometric contrasts. The subtle damask patterns blend perfect with the base tiles, for a perfect balance between shape and colour, and between creative talent and tradition.

Des dénuançages intenses s'allient à une modularité formelle impeccable pour créer des contrastes esthétiques et géométriques prononcés et recherchés. Les motifs damassés légers s'intègrent parfaitement aux fonds en créant un équilibre entre forme et couleur, ingéniosité et tradition.

Intensive Farbabstufungen werden an eine tadellose förmliche Modularität gebunden, um klare, ausgesuchte ästhetische und geometrische Kontraste hervorzubringen. Die leichten damastenen Muster ergänzen die Grundfliesen perfekt und bringen eine große Balance zwischen Form und Farbe, zwischen Talent und Tradition hervor.

Las intensas destonificaciones se unen a una impecable modularidad formal para dar lugar a refinados y atrevidos contrastes estéticos y geométricos. Los ligeros motivos adamascados se integran perfectamente con los fondos, creando un equilibrio entre forma y color, entre ingenio y tradición.

Выраженная цветовая неоднородность прекрасно сочетается с модульными формами, что позволяет создать яркие, изысканные эстетические и геометрические контрасты. Легкие узоры прекрасно сочетается с фоном, создавая гармонию формы и цвета, оригинальности и традиции.

GRUNGE

FORMATI E COLORI
SIZES AND COLOURS
FORMATS ET COULEURS
FORMATE UND FARBEN
FORMATOS Y COLORES
ФОРМАТЫ И ЦВЕТА



GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA DIGITALE
 PORCELAIN TILES WITH COLOURED BODY DIGITAL
 GRÈS CÉRAME TEINTE DANS LA MASSE DIGITAL
 EINGEFAERBTES FEINSTEINZEUG DIGITAL
 GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN MASA DIGITAL
 ЦВЕТНОЙ КЕРАМОГРАНИТ, ПРОКРАШЕННЫЙ ПО ВСЕЙ МАССЕ



60x119,8 Ret
 60x119,8 Dec Ret



60x60 Ret
 60x60 Dec Ret



30x60 Ret



WHITE

BEIGE

MULTI

SMOKE



Grunge 60x60 White Ret

ingegno e tradizione

Talent and tradition.
Ingéniosité et tradition.
Talent und Tradition hervor.
Ingenio y tradición.
оригинальности и традиции.

Grunge 30x60 White Ret - 30x30 White Mosaico





Grunge 30x60 Beige Ret



Grunge 60x60 Beige Ret - 60x60 Beige Dec Ret

equilibrio tra forma e colore

balance between shape and colour

équilibre entre forme et couleur

Balance zwischen Form und Farbe

equilibrio entre forma y color

вая гармонию формы и цвета



Grunge 60x60 Multi Ret - 30x30 Multi Mosaico

lievi pattern damascati

The subtle damask patterns
Les motifs damassés légers
Die leichten damastenen
Los ligeros motivos adamascados
легкие дамасские узоры





Grunge 60x119,8 Multi Ret - 60x119,8 Multi Dec Ret

impeccabile modularità

impeccably modular
modularité impeccable
tadellose Modularität
impecable modularidad
модульными формами

Grunge 60x119,8 Smoke Ret





Grunge 60x119,8 Smoke Ret - 60x60 Smoke Dec Ret

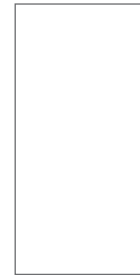
GRUNGE


WHITE

PEI IV R10




GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA DIGITALE
PORCELAIN TILES WITH COLOURED BODY DIGITAL
GRÈS CÉRAME TEINTE DANS LA MASSE DIGITAL
EINGEFAERBTES FEINSTEINZEUG DIGITAL
GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN MASA DIGITAL
ЦВЕТНОЙ КЕРАМОГРАНИТ, ПРОКРАШЕННЫЙ ПО ВСЕЙ МАССЕ




60x119,8 Ret
24"x48" Rect  2

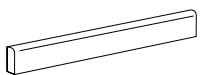



60x60 Ret
24"x24" Rect  4



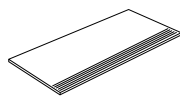
30x60 Ret
12"x24" Rect  7

PEZZI SPECIALI . TRIM TILES . PIECES SPECIALES
FORMTEILE . PIEZAS ESPECIALES . СПЕЦИАЛЬНЫЙ ЭЛЕМЕНТ



Battiscopa 7,5x60 Ret  16

GRUNGE WHITE



*Step 30x60 Ret  7

GRUNGE WHITE

* lotto minimo per ordine 48 pz - * minimum lot per order 48 pcs - * lot minimum par commande 48 pcs

* Mindestbestellmenge 48 St - * lote mínimo por pedido 48 pzs - * Минимальная партия при заказе - 48 шт

WHITE




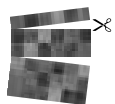
60x119,8 Dec Ret



60x60 Dec Ret



Mosaico 30x30 



Mosaico su rete utilizzabile anche per rivestimento.
Mosaic on net to be used for wall or tiling too.
Netzwerkebets Mosaik, welches sich auch als Wandverkleidung eignet.
Mosaïque sur support utilisable également pour le revêtement.
Mosaico en red utilizable también como revestimiento.
Мозаика на сетке, может использоваться также и для облицовки.

GRUNGE

BEIGE

PEI IV R10



GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA DIGITALE
PORCELAIN TILES WITH COLOURED BODY DIGITAL
GRÈS CÉRAME TEINTE DANS LA MASSE DIGITAL
EINGEFAERBTES FEINSTEINZEUG DIGITAL
GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN MASA DIGITAL
ЦВЕТНОЙ КЕРАМОГРАНИТ, ПРОКРАШЕННЫЙ ПО ВСЕЙ МАССЕ



60x119,8 Ret
24"x48" Rect  2

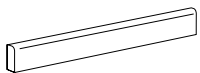



60x60 Ret
24"x24" Rect  4



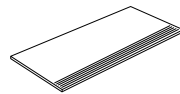
30x60 Ret
12"x24" Rect  7

PEZZI SPECIALI . TRIM TILES . PIECES SPECIALES
FORMTEILE . PIEZAS ESPECIALES . СПЕЦИАЛЬНЫЙ ЭЛЕМЕНТ



Battiscopa 7,5x60 Ret  16

GRUNGE BEIGE



*Step 30x60 Ret  7

GRUNGE BEIGE

* lotto minimo per ordine 48 pz - * minimum lot per order 48 pcs - * lot minimum par commande 48 pcs
* Mindestbestellmenge 48 St - * lote mínimo por pedido 48 pzs - * Минимальная партия при заказе - 48 шт

BEIGE




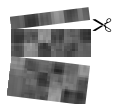
60x119,8 Dec Ret



60x60 Dec Ret



Mosaico 30x30 



Mosaico su rete utilizzabile anche per rivestimento.
Mosaic on net to be used for wall or tiling too.
Netzwerkebets Mosaik, welches sich auch als Wandverkleidung eignet.
Mosaïque sur support utilisable également pour le revêtement.
Mosaico en red utilizable también como revestimiento.
Мозаика на сетке, может использоваться также и для облицовки.

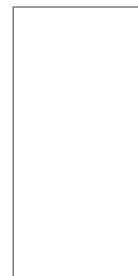
GRUNGE


MULTI

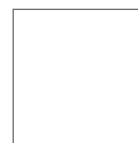
PEI IV R10




GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA DIGITALE
PORCELAIN TILES WITH COLOURED BODY DIGITAL
GRÈS CÉRAME TEINTE DANS LA MASSE DIGITAL
EINGEFAERBTES FEINSTEINZEUG DIGITAL
GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN MASA DIGITAL
ЦВЕТНОЙ КЕРАМОГРАНИТ, ПРОКРАШЕННЫЙ ПО ВСЕЙ МАССЕ




60x119,8 Ret
24"x48" Rect  2

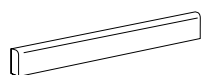



60x60 Ret
24"x24" Rect  4



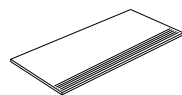
30x60 Ret
12"x24" Rect  7

PEZZI SPECIALI . TRIM TILES . PIECES SPECIALES
FORMTEILE . PIEZAS ESPECIALES . СПЕЦИАЛЬНЫЙ ЭЛЕМЕНТ



Battiscopa 7,5x60 Ret  16

GRUNGE MULTI



*Step 30x60 Ret  7

GRUNGE MULTI

* lotto minimo per ordine 48 pz - * minimum lot per order 48 pcs - * lot minimum par commande 48 pcs

* Mindestbestellmenge 48 St - * lote mínimo por pedido 48 pzs - * Минимальная партия при заказе - 48 шт

MULTI




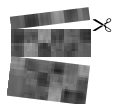
60x119,8 Dec Ret



60x60 Dec Ret



Mosaico 30x30 



Mosaico su rete utilizzabile anche per rivestimento.
Mosaic on net to be used for wall or tiling too.
Netzwerkebets Mosaik, welches sich auch als Wandverkleidung eignet.
Mosaïque sur support utilisable également pour le revêtement.
Mosaico en red utilizable también como revestimiento.
Мозаика на сетке, может использоваться также и для облицовки.

GRUNGE


SMOKE

PEI IV R10



GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA DIGITALE
PORCELAIN TILES WITH COLOURED BODY DIGITAL
GRÈS CÉRAME TEINTE DANS LA MASSE DIGITAL
EINGEFAERBTES FEINSTEINZEUG DIGITAL
GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN MASA DIGITAL
ЦВЕТНОЙ КЕРАМОГРАНИТ, ПРОКРАШЕННЫЙ ПО ВСЕЙ МАССЕ



60x119,8 Ret
24"x48" Rect  2

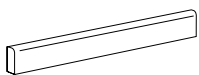



60x60 Ret
24"x24" Rect  4



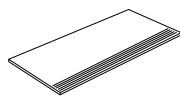
30x60 Ret
12"x24" Rect  7

PEZZI SPECIALI . TRIM TILES . PIECES SPECIALES FORMTEILE . PIEZAS ESPECIALES . СПЕЦИАЛЬНЫЙ ЭЛЕМЕНТ



Battiscopa 7,5x60 Ret  16

GRUNGE SMOKE



*Step 30x60 Ret  7

GRUNGE SMOKE

* lotto minimo per ordine 48 pz - * minimum lot per order 48 pcs - * lot minimum par commande 48 pcs

* Mindestbestellmenge 48 St - * lote mínimo por pedido 48 pzs - * Минимальная партия при заказе - 48 шт

SMOKE




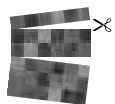
60x119,8 Dec Ret



60x60 Dec Ret















Mosaico 30x30 



Mosaico su rete utilizzabile anche per rivestimento.
Mosaic on net to be used for wall or tiling too.
Netzwerkebets Mosaik, welches sich auch als Wandverkleidung eignet.
Mosaïque sur support utilisable également pour le revêtement.
Mosaico en red utilizable también como revestimiento.
Мозаика на сетке, может использоваться также и для облицовки.

* CARATTERISTICHE TECNICHE

TECHNICAL CHARACTERISTICS - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES - TECHNISCHE DATEN - CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS - ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

| caratteristica tecnica technical characteristic caractéristique technique Technische eigenschaft característica técnica техническая характеристика | norma di riferimento reference standard norme de référence Besugsnorm norma de referencia используемый стандарт | valore richiesto value required valeur requise Geforderter wert valor requerido требуемое значение | rispondenza alla norma accordance to the norme concordance à la norme Übereinstimmung an die Norme conformidad con la norma соответствие требованиям стандарта |
|---|--|---|---|
|  assorbimento d'acqua (E) water absorption (E) absorption d'eau (E) Feuchtigkeitsaufnahme (E) absorción de agua (E) водопоглощение (E) | ISO 10545-3 | ≤ 0,5% | conforme according to conformes Gemä conforme соответствует |
|  forza di rottura (S) breaking strength (S) contrainte de rupture (S) Bruchkraft (S) fuerza de rotura (S) сопротивление разрыву (S) | ISO 10545-4 | spessore ≥ 7,5mm ≥ 1300 N spessore < 7,5mm ≥ 700 N | conforme according to conformes Gemä conforme соответствует |
|  resistenza alla flessione (R) bending strength (R) résistance à la flexion (R) mechanischer widerstand (R) resistencia a la flexión (R) сопротивление изгибу (R) | ISO 10545-4 | ≥ 35 N/mm ² | conforme according to conformes Gemä conforme соответствует |
|  resistenza all'abrasione superficiale PEI resistance to abrasion PEI résistance à l'abrasion PEI Widerständigkeit gegen Oberflächenabnutzung PEI resistencia a la abrasión superficial PEI Износостойкость | ISO 10545-7 | secondo i dati del costruttore according to producer's selon les éléments du constructeur laut Angaben des Herstellers según los datos del fabricante согласно данным изготовителя | PEI IV |
|  resistenza agli sbalzi termici thermal shock resistance résistance aux écarts de température Temperaturwechselbeständigkeit resistencia al choque térmico стойкость к перепадам температуры | ISO 10545-9 | nessun campione deve presentare difetti visibili no sample must show visible defects aucun échantillon ne doit présenter des défauts visibles Kein Exemplar soll sichtbare Schäden aufweisen ninguna muestra debe presentar defectos visibles ни один образец не должен иметь видимых дефектов | conforme according to conformes Gemä conforme соответствует |
|  resistenza al gelo frost resistance résistance au gel Frostbeständigkeit resistencia al hielo морозостойкость | ISO 10545-12 | resistenti résistant résistants Widerstandsfähig resistentes стойкие | resistenti résistant résistants Widerstandsfähig resistentes стойкие |
|  fattore di resistenza alla scivolosità anti-slip resistance grade gré de résistance à la glissance Rutschfestigkeit factor de resistencia al deslizamiento сопротивление скольжению | DIN 51130 | secondo i dati del costruttore according to producer's selon les éléments du constructeur laut Angaben des Herstellers según los datos del fabricante согласно данным изготовителя | R10 Only Ret |
|  caratteristiche dimensionali size characteristics caractéristiques dimensionnelles Masseigenschaften características dimensionales геометрические параметры | ISO 10545-2 | lunghezza e larghezza / length and width / longueur et largeur Länge und Breite / longitudo y anchura / длина и ширина ± 0,6% (max ± 2 mm) spessore / thickness / épaisseur / Stärke / espesor / толщина ± 5% (max ± 0,5 mm) ortogonalità / wedging / ortogonalité Rechtwinkligkeit / ortogonalidad / перпендикулярность ± 0,5% (max ± 2 mm) planarità / flatness / planéité / Ebenförmigkeit / planaridad / плоскостность ± 0,5% (max ± 2 mm) | conforme according to conformes Gemä conforme соответствует |
|  coefficiente di dilatazione termica lineare linear thermal expansion coefficient coefficient de expansion térmica lineal Wärmeausdehnungskoeffizient coeficiente de dilatación térmica lineal коэффициент линейного теплового расширения | ISO 10545-8 | metodo di prova disponibile test method available méthode d'essai disponible Verfügbare Prüfmethode método de ensayo disponible предусмотрен метод испытаний | a ≤ 7 x 10 ⁻⁴ /°C |
|  resistenza ai prodotti chimici resistance to chemicals résistance aux produits chimiques Chemikaliendestigkeit resistencia química устойчивость к воздействию химических агентов | ISO 10545-13 | min. GB-UB | conforme according to conformes Gemä conforme соответствует |
|  fattore di resistenza alla scivolosità in presenza di acqua a piedi nudi slip resistance factor in the presence of water and bare feet facteur de résistance à la glissance pieds nus en présence d'eau rutschfestigkeit im Nassbereich beim Begehen mit bloßen Füßen factor de resistencia al deslizamiento en presencia de agua con pies descalzos коэффициент устойчивости к скольжению босыми ногами при наличии воды | DIN 51097 | secondo i dati del costruttore according to producer's selon les éléments du constructeur laut Angaben des Herstellers según los datos del fabricante согласно данным изготовителя | A+B Only Ret |
|  resistenza alle macchie stain resistance résistance aux taches Fleckenfestigkeit resistencia a las manchas стойкость к образованию пятен | ISO 10545-14 | classe ≥ 3 | conforme according to conformes Gemä conforme соответствует |

* Secondo la norma EN 14411 (ISO 13006) metodi di prova UNI EN ISO 10545 Appendice G per piastrelle ceramiche pressate a secco a basso assorbimento d'acqua E≤0,5% Gruppo Bla.
Following the EN 14411 (ISO 13006) norms and test cases UNI EN ISO 10545 appendix G for ceramic tiles dry pressed with low water absorption E≤0,5% group Bla.
Selon les normes EN 14411 (ISO 13006) méthodes d'essais UNI EN ISO 10545 Appendice G pour carreaux céramiques pressés à sec, à basse absorption d'eau E≤0,5% groupe Bla.
Nach der Norm EN 14411 (ISO 13006) Prüfmethode UNI EN ISO 10545 Zulage G für trockengepresste Fliesen mit niedriger Wasseraufnahme E≤0,5% Gruppo Bla.
Según la norma EN 14411 (ISO 13006) métodos de ensayo UNI EN ISO 10545 Apéndice G para baldosas cerámicas prensadas en seco con baja absorción de agua E≤0,5% Grupo Bla.
В соответствии с требованиями стандарта EN 14411 (ISO 13006), методы испытаний по UNI EN ISO 10545, Приложение G, для керамической плитки сухого прессования с низким водопоглощением E≤0,5%, группа Bla.

| | ± mm | pz/box | m ² /box | kg/m ² | box/plt | m ² /plt | kg/plt |
|-------------------------|------|--------|---------------------|-------------------|---------|---------------------|--------|
| 60x119,8 Ret | 9 | 2 | 1,44 | 18,30 | 36 | 51,84 | 974 |
| 60x119,8 Dec Ret | 9 | 2 | 1,44 | 18,30 | 36 | 51,84 | 974 |
| 60x60 Ret | 9 | 4 | 1,44 | 17,50 | 32 | 46,08 | 831 |
| 60x60 Dec Ret | 9 | 4 | 1,44 | 17,50 | 32 | 46,08 | 831 |
| 30x60 Ret | 9 | 7 | 1,26 | 17,50 | 40 | 50,40 | 907 |
| Mosaico 30x30 | 9 | 11 | 1,00 | 17,50 | 30 | 30,00 | 550 |

NOTE

NOTES - NOTES - ANMERKUNGEN - NOTAS - ПРИМЕЧАНИЯ

Le informazioni contenute nel presente catalogo sono il più possibile esatte, ma non sono da ritenersi legalmente vincolanti. Per esigenze di produzione l'Azienda si riserva il diritto di apportare eventuali modifiche che si rendessero necessarie. Peso, colori e misure sono soggetti alle inevitabili variazioni tipiche del processo di cottura della ceramica. I colori si avvicinano il più possibile a quelli reali nei limiti consentiti dai processi di stampa.

The information contained in this catalogue is as accurate as possible, but cannot be considered as legally binding. The Company reserves the right to make any modifications that become necessary due to production requirements. Weight, colours and dimensions are subject to the inevitable variations typical of the ceramic firing process. The colours are as close as possible to the actual colours, within the limits allowed by the printing process.

Les informations reprises dans ce catalogue sont exactes, mais elles n'engagent aucunement notre Société du point de vue légal. Pour des exigences de production la Société se réserve le droit d'apporter toutes les modifications qui s'avèreraient nécessaires. Les poids, les couleurs et les dimensions sont assujettis aux variations typiques du processus de cuisson de la céramique. Les couleurs sont très proches des teintes naturelles, dans les limites admises par les processus d'impression.

Die Informationen des vorliegenden Katalogs sind so exakt wie möglich, sind jedoch nicht als gesetzlich verbindlich zu betrachten. Aus Fertigungsgründen behält die Firma sich das Recht vor, eventuell notwendige Änderungen vorzunehmen. Gewicht, Farben und Abmessungen unterliegen den unvermeidlichen Veränderungen, die für den Brennvorgang von Keramikprodukten typisch sind. Die Farbtöne entsprechen weitestmöglich den realen Farben, soweit der Druckvorgang dies zuläßt.

Aunque la información contenida en este catálogo es lo más exacta posible, no se considera legalmente vinculante. Por exigencias de producción, la empresa se reserva el derecho a efectuar posibles modificaciones cuando los considere necesario. El peso, los colores y las dimensiones están sujetas a las variaciones típicas e inevitables del proceso de cocción de la cerámica. Los colores se aproximan lo máximo posible a los reales dentro de los límites permitidos por los procesos de impresión.

Сведения, приведенные в данном каталоге, являются максимально точными, однако они не могут иметь юридического значения. В связи с требованиями производства компания оставляет за собой право на внесение возможных изменений, которые окажутся необходимыми. Вес, цвет и размеры подвержены неизбежным вариациям, характерным для процесса обжига керамических изделий. Показанные цвета максимально приближены к реальным в пределах, достижимых в процессе печати.



Finito di stampare Marzo 2021



ABITARE LA CERAMICA

SEDE COMMERCIALE: via Radici Nord, 164 - 42014 Castellarano (RE) Italy
tel. +39 0536 188 08 61 . fax +39 0536 188 08 60
mail: infoabitare@gresmalt.it . www.abitarelaceramica.it

GRUPPO CERAMICHE
GRESMALT

GRUPPO CERAMICHE GRESMALT SPA . via Statale 467, 45 . 42013 Casalgrande (RE) Italy